

المخطوطات العربية لكتبة النصرانية

٢٨٣ ﴿جاكيه﴾ الأب فرنسيس (Fr. Jacquier) المربّ أيضاً «ياكوب» من
الرهبة الفرنسية المتوفى سنة ١٧٨٨. مربّ الحوري انطون صانع الكاهن الملكي
الجلي سنة ١٧٦٦ كتابه المنون «بالرسومات الفلسفية» مع مقتطفات من كتاب
يوحنا دو هامل الفرنسي. منه نسخة في المتحف البريطاني في لندن (Suppl. n° 43)
تاريخها سنة ١٧٦٦. وفي حلب في مكتبة الروم الكاثوليك نسخة أخرى في خمسة
أجزاء.

٢٨٤ ﴿جارسو﴾ الأب يوسف اليسوعي (P. J. Jeannesseaux) المتوفى
سنة ١٨٨٤ طبع له في مطبعتنا كتابه في رياضات مار اغناطيوس مع شروحه
وتذييلاتها سنة ١٨٩٥ عربيها المرحوم سعيد الترتوني

٢٨٥ ﴿جبرائيل دي رومورانتان﴾ الكبوشي (Gabr. de Romorantin)
كان مرسلًا في القرن السابع عشر في سورية. ذكره الأب هيلار دي برانثون
في تاريخ الرهبة الكبوشية في الشرق (١) أولاً تعينه للقرآن صفة سنة ١٦٦٩ وتنبأ
كتابته في التلميح السبحي

٢٨٦ ﴿الجيلي﴾ انطونيوس بن مبارك. دخل في مكتبتنا الشرقية في ليلول
سنة ١٩١٨ كتاب مخطوط بالكروشفي متونة. بعض وحطات وكرات مصلتهم
انطونيوس بن مبارك الجيلي تلميذ مدرسة الموارنة في مدينة رومية الكبرى. كتبه
سنة ١٨٩٧ صفحاته ٣٠٨ ولا تعرف شيئاً من عمر المؤلف

٢٨٧ ﴿جواسيوس﴾ رئيس دير مار سحان انصودي. من كتبة القرن الثاني
عشر أو الثالث عشر. له كتاب الكافي في المعنى الثاني جمع فيه شواهد من العقيدة
والحديث ومن سائر الأديان على تثليث الدين الحق ومن كتب الحكماء والوثنيين
وكتاب المسليين. من هذا الكتاب نسخة قديمة في أحد مجاميع مكتبتنا الشرقية
(العدد ٥٥). وفي مجرع آخر لحضرة الحوري قسطنطين الباشا. ثم في بيت الدكتور

(١) اطلب كتابه (P. Hilaire de Baranthon: La France Cath. en Orient, p. 12)

سكان في حصص تاريخها سنة ٧٢٠٩ للعالم وسنة ١١١٣ هجرية (١٧٠١ م) كتابها يوسف بن عبد الله بن يوسف الملقب بالشدياق في قرية كفر حلدا في ناحية البترون من أعمال طرابلس القاطن وقتئذ حصص

٢٨٨ ﴿مجموع﴾ اغناطيوس مطران حلب الرومي الكاثوليكي المتوفى في ك ١ سنة ١٧٧٦ (اطلب الشرق ١١ [١٩٠٨] : ١٥٤٢) . له في مكتبتنا الشرقية :
أ مجموعة مواعظ في ثمانية مجلدات بينها جزء . يحتوي شروحا على قوانين الرهبان المخلصين عددها ٣٣ قانونا . أما المواعظ فآلهاها وهو خوري ورئيس المخلصين ثم مطران في كل مواضع الخطابة الدينية النظرية والادبية وفي الاسرار والامجاد وتنسب الاتاجيل . مخطوطة في زمانه ٢٠ رسالة عنوانها البحث الزامن في فحص الكاهن تاريخها سنة ١٧٧٦ (ص ٦٩)

٢٨٩ ﴿جرجس البطريرك الاسكندري﴾ ويقال جاورجيوس الملكي المتوفى سنة ٦٣٠ م هذا ألف في اليونانية سيرة ابينا الجليل في القديسين يوحنا فم الذهب رئيس اساقفة القسطنطينية . فنقلت الى العربية دون ذكر معربها . من ثلاث نسخ في مكتبتنا الشرقية الواحدة منها متقنة الكتابة بنقوش وفهارس شتى كانت سابقا في مكتبة جبران دلال يترقى تاريخها الى القرن السابع عشر . الثانية حديثة منسوخة منها . والثالثة بين مخطوطات البطريرك مكاريوس ابن زعيم الحلبي . وفي آخر النسخة ترجمة خطابين للقديس يوحنا فم الذهب معربا البطريرك شناسيوس الانطاكي الاولى خطاب لاجل لوطروبيوس الحنفي والوالي والثانية في افادة قراءة الكتب القدسة . ولله هو ايضا معرب سيرة القديس السابق ذكرها وفي اخرها فهرس بمصنفات القديس يوحنا فم الذهب على موجب النسخة اليونانية المطبوعة في ثمانية مجلدات سنة ١٦١٢ م منه نسخة في مكتبة الكلدان في ديار بكر

٢٩٠ ﴿جرجس الرابع﴾ ابن شعرون عبد الكريم البطريرك اليقوني المرتد والمتوفى في ٢١ تموز ١٧٨١ (اطلب ترجمته في كتاب التيكومت دي طرازي السلاسل التاريخية ص ٣٩-٤١) . ألف كتاب الاعتقاد الصحيح في تجسد السيد المسيح م منه نسخة في مكتبة الياقبة في القدس . وله في مكتبة السريان في ماردين وفي مكتبتنا الشرقية صورة ايمان التي ارسلها الى البابا بيوس السادس سنة ١٧٧٦ بخطه وختمه

- ٢٩١ ﴿جرجس الراهب﴾ من سبق مار سيمان العودي قرب انطاكية .
 له مباحثة مع ثلثة من علماء المسلمين . امام السيد مشتر اخي الخليفة الظاهر الغازي
 ابن يوسف بن أيوب الصلاحى المالك على الاسلام بمدينة حلب والشام وفي تلك
 لاون الارمني بن اصطفان في السنة ٦٦٥ للخلقة (١٦٨ م) . منه ثلث نسخ في
 المكتبة القاتيكانية ع ١٨ و ١٢٨ و ١١٦ . وثلاث نسخ ايضاً في مكتبتنا الشرقية .
 ونسخة في مكتبة دير الروم في القدس (ع ١٢٠) ونسخ اخرى متفرقة .
- ٢٩٢ ﴿جرجس مارون﴾ القس البشائي الاهدي . ذكره السديهي في تاريخ
 الموارنة في سني ١٦٠٩ و ١٦١٠ (ص ١٨٨ و ١٨٩) . له كتاب خط في انساب بعض
 الأسر اللبنانية (راجع تاريخ بطل لبنان الي سمرا . غانم ص ٣١٥)
- ٢٩٣ ﴿جبروه﴾ البطريك اغناطيوس بطرس السرياني الكاثوليكي من ٣
 اذار ١٨٢٠ الى وفاته ١٦ ت ١ سنة ١٨٥١ . اطلب ترجمته في كتاب الزهرة الزكية
 في البطريكية السريانية الانطاكية للقس اسحاق ارملة ص ١٠١ - ١٠٣ والسلاسل
 التاريخية للفيكونت دي طرازدي ٩١ - ١٢٠) . من اثاره ١٠ ارشاد الذين يتقدمون
 للفحص كي يقتلوا الدرجات الاكليريكية . هو الكتاب الذي ألفه لويس طوني
 احد كهنة جمعية الاكليريكيين فطبع لاتينياً سنة ١٨١٩ فعرّبه البطريك بدارس
 جروه ثم سعى بطبعه بعد تعريب ثنية الطران بولس سعد . منه نسخة في مكتبة
 السريان في حلب . ٢ تعريب حياة مريم العذراء لسلاط يونانوتورا اديوس من
 الرهبان الاصغر من نسخة في مكتبة الشرقية . ٣ تعريب لكتاب الحياة الالهية
 والطريق المختصرة السلطانية لربح الكمال تأليف الاب نيدميرج اليسوعي في مكتبة
 دير الشرفة ايضاً ومنه نسخة لدى النسيور الخورفقف جرجس شلعت في حلب .
 ٤ تعريب مختصر اللاهوت النظري والادبي لتوماس دي شرمز الكبوشي عربي في
 رومية سنة ١٨٢٦ . منه نسخة في مكتبة لندن (Suppl. n° 41) ونسختان في
 مكتبتنا الشرقية احدهما ترجمتها سنة ١٨٢٦ . ونسخة في مكتبة السريان في حلب .
 وفي مكتبة دير المخلص قريباً من صيدا . ٥ سيرة ٤٠ الطيب الابر البطريك ميخائيل
 جروه . في مكتبة الشرقية . ٦ وكتاب الخطب النفيسة من افه والكنيسة في مكتبة
 السريان في حلب في ثلثة مجلدات (راجع السلاسل التاريخية ص ١٠٩)

- ٢٩٤ ﴿جرو﴾ البطريك ديونيسيوس ميخائيل السرياني الكاثوليكي التروني في ١٦ ايلول ١٨٠٠ (راجع مقالاتنا في التذكار النوري لوفاته في الشرق ٣ [١٩٠٠] : ١١٣-١٢٦ والسلاسل التاريخية ٢١٢-٢٢٨ والزهرة الزكية ٩٥-٩٨) . هو جامع مكتبة دير الشرفة . ومن تاليفه الخاصة هناك : ١ ترجمة حياته وانجاز رحلته من الروصل الى بغداد . رويها قسها الاكبر في الشرق (٩ [١٩٠٧] : ١١٣-١٢٦) . ٢ لة تعريب الكتاب الروحي المعلن «مخاطبة العريس مع العروس» كبة في ماردين . منه نسخة في مكتبة دير الشرفة وفي مكتبتنا الشرقية . ٣ تعريب مقالات مفيدة لدحض آراء اليعاقبة في سر التجسد وفي التعديلات مع قبة سناها «الحق المظهر في لنبثاق الروح القدس والمظهر» . ٤ لة في مكتبة الشرفة رسائل ارشادية ومناشير داعوية ومواعظ شتى نشر بعضها السيد ديونيسيوس نقاشه في كتابه «عناية الرحمان في هداية السريان» . ٥ صنف ورثب كثيراً من كتب الكنيسة السريانية الطقسية وترجم بعضها الى العربية (راجع السلاسل التاريخية ص ٢٢٦)
- ٢٩٥ ﴿جستو دي لا بواز﴾ (Juste de la Boise) وروي (Juste de Beauvais) كان في اواسط القرن السابع عشر رئيساً على الرهبان الكبوشيين القيين في بغداد . ١ لة في مكتبتنا الشرقية نسخة حنة من تعريبه كتاب التعليم المسيحي الذي صنفه الكردينال دم ريشليو (C^{te} de Richelieu) مطران مدينة لوصون في فرنسا . وهذا الكتاب قد ظهر بالطبع في باريس سنة ١٦١٠ على نفقة الكردينال المذكور . ٢ وقد ذكر لة الاب هيلار دي برانتون (La France Cath. en Orient, p. 123) كتاباً في المطهر في العربية . لة الكتاب المصون في مكتبتنا الشرقية وهو غفل من اسمه . وذكر ايضاً لة ترجمة سفر طوبيا بالتركي .
- ٢٩٦ ﴿الجسري﴾ الاب لويس اليسوعي (P. Louis Dupont) التروني سنة ١٦٢٤ لة : ١ في مكتبتنا الشرقية نسختان من كتاب تأملاته الواسع كل نسخة في ثلاثة مجلدات تاريخها سنة ١٧١١ و١٧٥٨ . منه نسخة ايضاً في مكتبة البرلمان في حلب . وفي مكتبة الشاس شكري أيوب تاريخها سنة ١٧٢٩ وهذا الكتاب النفيس قد طبع في حلب في ثلاثة مجلدات سنة ١٨٦٦ وقد طبع قساً من مختصره حرة الاب انطاسطيوس ججع . أما معرب هذه التأملات فهو الاب بطرس فروماج

اليسوعي . ٢٠ وفي مكتبتنا الشرقية نسختان خطيتان من كتاب الاب لويس الجبري
« قللند الياقوت في واجبات الكهنوت » من افضل الكتب لارشاد الاكليروس
عربة الاب فروماج ايضاً . طبع في مطبعتنا سنة ١٨٩٥

٢٩٧ ﴿جيسندي﴾ الاب هنري اليسوعي (P. H. Gismondi) التروني
سنة ١٩١٤ . له في مكتبتنا الشرقية جواب على ١٦ سؤالاً لاهوتياً عن النصرانية
ومعتقداتها عرضها عليه احد علماء المسلمين . وتعميب الجواب « لراهب يوسف دريان
الحاي » تليد الاب جيسندي . وللاب المذكور عدة تأليف سريانية لاتينية منها
غراماطيق ومنتخبات ومنها نشره قسم من اشعار القديس غريغوريوس القريظي المنقولة
الى السريانية تشتهر لسا نشره الاب يوليغ ثم نسخة من مقامات عبد يشوع الصرباري
المعروفة بفردوس عدن . ومن مطبوعاته في العربية تاريخ بطاركة الكلدان لماري بن
سليان وتاريخ عمرو بن سئ الطيرةاني مع ترجمتها الى اللاتينية وملحقات شتى طبع
الاول سنة ١٨٩٩ والثاني سنة ١٨٩٤

٢٩٨ ﴿جلوان﴾ الكاهن ابراهيم السركاني الابوديكن الماروني تليد المدرسة
الرومانية ازهر في القرن الثامن عشر عرب عدة تأليف : ١ كتاب خطب للراهب
الفرنسي تادورروس جناديوس اسقف ويليا منه نسخة في مكتبة حلب للسوارنة
تاريخها سنة ١٧٣٠ . ٢ ارشاد المعترف والمعرف للاب بولس سنيوي اليسوعي سنة
١٧١٨ في المكتبة المذكورة . ٣ كتاب حوادث الاعتراف للاب خريستوفوروس وينا
اليسوعي . منه نسختان في مكتبتنا الشرقية . ونسخة في مكتبة المتحف البريطاني في
لندن (Suppl., n° 28) تاريخها سنة ١٧٢٣ ونسخة لدى الحوري بولس سباط
(ROC. XVIII, n° 61 p. 243) وقد طبع هذا الكتاب في دير طاميش سنة
١٨٥٨ . ٤ تفسير الزمور ارحمني يافقه لايورديوس الراهب الدومنيكي منه نسخة
في مكتبتنا الشرقية ونسخة في مكتبة السوارنة في حلب . ٥ وتأملات المعلم
انطونيوس ايودروس سنة ١٧٢٣ . ٦ عرب عن الايطالية سنة ١٧٣٠ خطابات ادبية
في ايضاح اربعين خديعة وكشفها . في المكتبة المذكورة

٢٩٩ ﴿الجبري﴾ القس سركيس بن بطرس من تلامذة المدرسة المارونية
في رومية . له في حلب في مكتبة السوارنة : ١ مجموعة مواظ قالمها من السنة ١٧٠٨

الى ١٧٢١ . ٢ . وله فيها كتاب ظهور الايمان في معتقدات الكنيسة الكاثوليكية يقال في مؤلفه انه * القس سركيس ابن الشدياق بطرس ابن اخو (كذا) المطران سركيس الجبري وابن اخى الخوري جبرائيل الياس الهدثاني وابن بنت الخوري جبرائيل الذي استقام رثياً على كهنة حلب ما ينوف عن ٢٥ سنة وابن عم البطريرك مار يوحنا مخلوف * ٣٠ . مختصر علم الذممة . نسخة بخطه في مكتبة المولرنة في حلب استخرجه من اللغة اللاتينية وترجمه سنة ١٧٤١ . ٤ . عرب ١٣ عظة من عظات بولس السدي (الشرق ١٧ [١٩١٤] : ١٠٠ . ٥ . وفي المكتبة المذكورة له ترجمة غرامطيق اللغة الطليانية الى اللغة العربية اوقعه عليها سنة ١٧٤٥

٣٠٠ ﴿جناديوس﴾ البطريرك القسطنطيني المدعى سابقاً جورج سكولادويوس المتوفى نحو السنة ١٤٦٨ . في مكتبة الموارنة في حلب (ع ٢٣٥) كتاب عقد الاتحاد في شرح وتفسير الحس المواد منقول من اللغة اليونانية على اسم جناديوس البطريرك اعطي هدية الى طائفة الروم من المجمع المقدس الموكل في انتشار الايمان * ولم يذكر اسم العرب وفي آخره كشف الاسرار في تقديس الاسرار (ص ٣٨٤) كتب في القرن السابع عشر . وقد نشره العلامة هاتمر في مجلة معادن الشرق، Mines de l'Orient، (I, 461 et II, 105, 164, 316, 470) باحثاته مع محمد الثاني القاتع في شؤون النصرانية وذلك في ثلاث لغات اليونانية واللاتينية والتركية

٣٠١ ﴿جناديوس﴾ ثاودورس الاسقف القريسيكاني مطران ويليا . لا تعرف زمان . له : ١ . في مكتبة الرهبان البليديين في كفيغان مواعظ نسخها سنة ١٨٦١ الاب نعمة الله الكفري في مجلد ضخم . ٢ . وفي مكتبة حلب للموارنة كتاب خطابات ادبسية في ايضاح لربعين خديعة وكشفها عربها عن الايطالية سنة ١٧٣٠ الخوري ابراهيم بن جلوان اذ كان في مدينة طرابلس وهو كتاب مفيد للعلمي الاعتراف ٣٠٢ ﴿جوستينيان﴾ الاب الكبوشي من مدينة طور (P. Justinien de Tours) كان مرسلًا في سورية في اواسط القرن السابع عشر . يُذكر له : ١ . في مكتبة الرهبان الكبوشيين (Bibl. Script. Ordinis Capucinorum) نقله لجنم اوردني الى العربية والارمنية والتركية والكردية . ٢ . تعريب التعليم النيسيني . ٣ . تعريب كتاب الاب ميخائيل فابوري المشتل على اجوبة اهل الكنيسة الكاثوليكية

على اعتراضات المراقبة . طبع في رومية سنة ١٦٨٠

٣٠٣ ﴿جوليان﴾ الاب ميشال اليسوعي (P. Michel Julien) المتوفى في
غزة كانون الثاني سنة ١٩١١ . عُزِبَ له وطبع سنة ١٨٨٤ كتابه المصون «سياحة
حديثة في بلاد صعيد السفلى» . وتشر في جريدة البشير ومجلة المشرق عدة مقالات
اثريّة وعلميّة وإخلاقيّة . وتاليفه في اللغة الفرنسية متعددة مدار معظمها عن الشرق
مثل كتابه عن وصف بعلبك وكتابه عن تاريخ رسالة الآباء اليسوعيين الحديثة في
سورية وغير ذلك لاسيّاً كتبه الرياضية الشهيرة وخلف آثاراً تاريخيّة وعلميّة مخطوطة
٣٠٤ ﴿جورج الياس من كتبة القرن العاشر . له في مكتبة القاتيكانيّة
(ع ١٦٥٧) كتاب «واقعة الايمان بين اليعاقبة والنساطرة والملكيين» وفي مكتبته
الشرقيّة في بعض مجاميعها نسخة «تعالى قالها» ابراهيم الجوهري الكلداني . يذكر فيها
كلماته من «وجل» ويبرز عن مواطن «تختلف من التواضع والاتكّال على الله وطلب
موت الخ

٣٠٥ ﴿جيدودو﴾ الاب بوناونتورا اليسوعي (P. Bonav. Giraudeau) المتوفى في
١١ ايلول سنة ١٧٧٤ نشرت مطبعتنا الكاثوليكيّة كتابه المصون بالامثال
الروحيّة معرباً بقلم المرحوم جرجس زوين سنة ١٨٦٧

٣٠٦ ﴿جيزو ماريّا﴾ الاب الكرمليني من مرسلتي الكرملين في القرن
السابع عشر . عُزِبَ كتابه منقح الضيف السيد ابراهيم البطريرك الارمني (له باقية)

—*—

الانتقاد والدروس التاريخية في سورية

نشر للاب هنري لافنس اليسوعي

تجول حديثاً رئيس المجمع العالمي العربي في دمشق جناب السيد محمد كرد علي
في نواحي لوردية فداقه القدر الى اسبانية حيث سُرّ باكتشاف الاندلس العربية .